

FICHE TECHNIQUE

Page 133 Catalogue Général 2025

Flacon de 60 ml avec système à vide

codes 409531 et 409520

code	présentation	stérile	quantité par carton	poids par carton (kg)	volume par carton (m ³)	carton par palette
409531	bouchon avec témoin de stérilisation	STERILE A	650	9,27	0,14	12
409520	kit: flacon 409531 + tube 408900.K	FLACON: STERILE A TUBE: STERILE R	250	7,46	0,11	16

Directive 98/79/CE. Produits sanitaires pour le diagnostic in vitro.
Cadence 18 mois (en base sur la caducité du tube, qui est la plus restrictive).

DESCRIPTION ET DESTINATION DU PRODUIT

Utilisation hospitalière et en laboratoire, comme récipient pour le confinement et le transport de fluides biologiques du corps humain (urine) et leur analyse in vitro ultérieure.

CODE 409531

Flacon transparent en polypropylène et bouchon en polyéthylène jaune, avec bague d'étanchéité interne et joint de sécurité, moulé. Fabriqué et assemblé dans des conditions aseptiques (stériles A).

Il intègre une canule avec une aiguille surmoulée à l'intérieur protégée par un capuchon en caoutchouc et une buse d'aspiration en plastique transparent. Comprend une étiquette avec les instructions d'utilisation et les précautions de perforation pour une utilisation en toute sécurité, ainsi que la référence, le numéro de lot, la date de fabrication, la date de péremption, le marquage UDI et CE IVD.

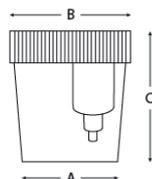
La fermeture hermétique (image1) garantit la stérilité de l'intérieur de la bouteille jusqu'au moment de son utilisation, évitant ainsi l'utilisation d'un sac individuel, ce qui contribue à minimiser la génération de déchets et, par conséquent, à réduire l'impact environnemental.



409531



409520



**PRODUIT INNOVANT,
RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT**

PRODUIT BREVETÉ



Étiquette

Dimensions

Diamètre extérieur (A)	47 mm
Diamètre extérieur avec bouchon (B)	61,3 mm
Longueur totale avec capuchon (C)	51,4 mm
Volume maximum (sans couvercle)	82 ml
Volume recommandé	60 ml

RÉALISÉ	VERIFIÉ	APPROUVÉ
Pascal Montoya Département du Brand & Communication	Anna Mir Directeur Technique, AR, Qualité et Environnement	Mónica Torras Commercial Integration Directeur

FICHE TECHNIQUE

Flacon de 60 ml avec système à vide

codes 409531 et 409520

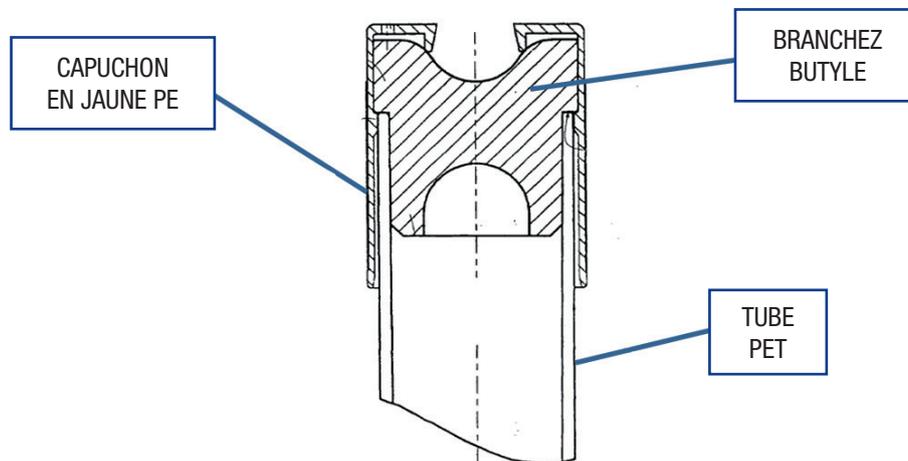
CODE 409520: Tube 408900.K

Lors de leur fabrication, les tubes à vide sont soumis à un processus d'extraction d'air, qui crée un vide contrôlé à l'intérieur du tube ; Lorsque le bouchon est percé par l'aiguille, le vide dans le tube aspire jusqu'à 9 ml de liquide sans qu'il soit nécessaire de le découvrir, tant pour introduire l'échantillon que pour en extraire des aliquotes pour analyse.

Bouchon hermétique composé de deux pièces : un bouchon intérieur en butyle et un bouchon extérieur en polyéthylène jaune. Le système à double capuchon empêche la formation de gouttes résiduelles lors du retrait de l'aiguille du bouchon en caoutchouc.

Ils comprennent une étiquette pour l'identification des échantillons. De fond blanc, cette étiquette intègre une ligne transversale jaune pour voir facilement qu'il s'agit d'un tube à urine. Imprimé avec le lot, la date de péremption, le marquage CE, le DIV, le symbole à usage unique, le R stérile, le volume d'aspiration, le fabricant et la référence du fabricant.

Dimensions de l'étiquette : 40 x 20 mm.



code	stérile	expiration (mois)	contenu	aspiration (ml)	longueur avec capuchon (mm)	longueur sans capuchon (mm)	Ø tube (mm)	Ø bouchon (mm)
408900.K	STERILE R	18	-	9	105	100	16	17,7

RÉALISÉ	VERIFIÉ	APPROUVÉ
Pascal Montoya Département du Brand & Communication	Anna Mir Directeur Technique, AR, Qualité et Environnement	Mónica Torras Commercial Integration Directeur

FICHE TECHNIQUE

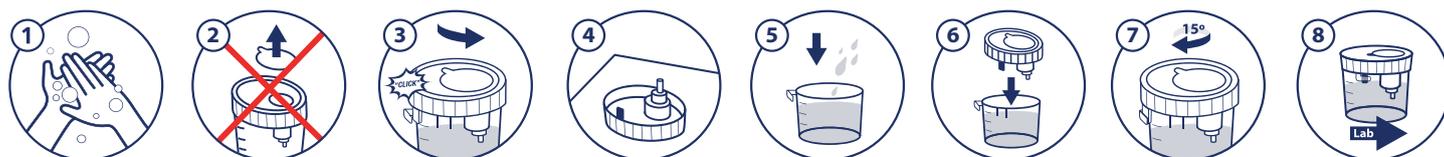
Flacon de 60 ml avec système à vide

codes 409531 et 409520

INSTRUCTIONS D'UTILISATION POUR LE PRÉLÈVEMENT D'ÉCHANTILLONS

1. Lavez-vous soigneusement les mains, puis vos organes génitaux. Sécher avec du papier absorbant.
2. Ne retirez pas l'étiquette sur le capuchon pour éviter toute perforation par l'aiguille du système de transfert d'échantillon.
3. Vérifiez que le récipient est bien fermé et que la fermeture de sécurité, le cas échéant, n'a pas été ouverte, car cela pourrait compromettre la stérilité du produit. Pour ouvrir le récipient, tournez le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez le verrou de sécurité se briser, le cas échéant.
4. Retirez le couvercle du récipient et placez-le face vers le haut sur une surface plane pour éviter que l'intérieur du couvercle ne touche quoi que ce soit, évitant ainsi toute contamination.
5. Prélevez l'échantillon selon les instructions du centre, en tenant compte des considérations de préparation précédentes qui vous ont été indiquées, et placez l'échantillon directement dans le récipient.
6. Fermez le bidon en plaçant la languette du couvercle entre les deux lignes marquées sur le corps du bidon.
7. Tournez le capuchon de 15 degrés vers la droite.
8. Remettez le récipient au professionnel de santé après le prélèvement des urines.

Si vous avez acheté un ensemble ou un kit de prélèvement d'échantillons (comprend un tube à vide) et que votre professionnel de la santé vous a demandé de prélever l'échantillon dans le tube, suivez les instructions de traitement de l'échantillon (en commençant par l'étape 2).



RÉALISÉ	VERIFIÉ	APPROUVÉ
Pascal Montoya Département du Brand & Communication	Anna Mir Directeur Technique, AR, Qualité et Environnement	Mónica Torras Commercial Integration Directeur

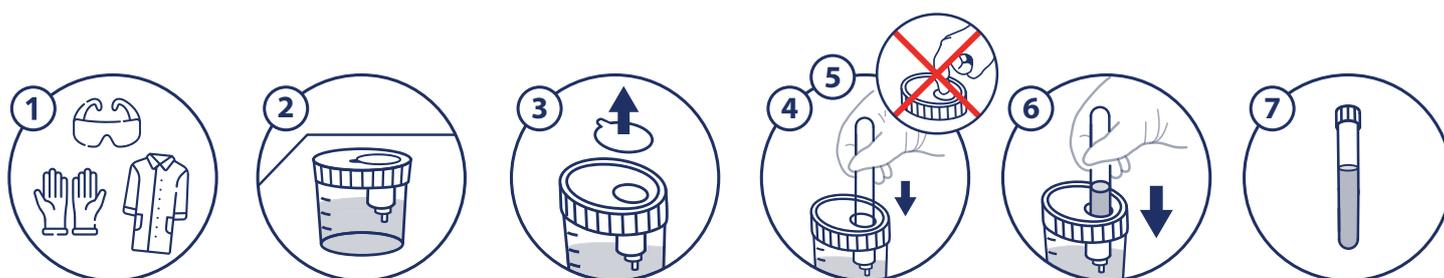
FICHE TECHNIQUE

Flacon de 60 ml avec système à vide

codes 409531 et 409520

PROCESSUS DE TRANSFERT D'ÉCHANTILLON

1. Suivez les précautions standard lors de l'analyse de l'échantillon : portez des gants, une blouse de laboratoire, des lunettes de protection ou tout autre équipement de protection individuelle pour vous protéger contre d'éventuelles éclaboussures ou fuites d'échantillons ou contre une éventuelle exposition à des agents pathogènes.
2. Placez le récipient à la verticale sur une surface propre et plane. Le récipient doit être incliné si le volume d'échantillon qu'il contient est petit.
3. Retirez l'étiquette du couvercle pour accéder au système de transfert intégré au conteneur.
4. Placez le capuchon du tube à vide vers le bas dans la cavité du capuchon.
5. Avancez le tube à travers le site de ponction pour insérer l'aiguille du système de transfert dans le capuchon du tube.
6. Maintenez le tube en position jusqu'à ce qu'il soit plein. L'urine s'écoule automatiquement dans le tube.
7. Retirez le tube du système de transfert lorsqu'il est plein.
8. Répétez les étapes 4 à 7 pour remplir des tubes à vide supplémentaires et, une fois terminé, placez l'étiquette dans la cavité du capuchon pour refermer et éviter les perforations accidentelles de l'aiguille.
9. Jetez les récipients de collecte d'échantillons conformément aux protocoles d'élimination des déchets biologiques dangereux de votre établissement.



Vous pouvez également consulter les instructions sur le site Internet www.deltalab.es/eifus

RÉALISÉ	VERIFIÉ	APPROUVÉ
Pascal Montoya Département du Brand & Communication	Anna Mir Directeur Technique, AR, Qualité et Environnement	Mónica Torras Commercial Integration Directeur

FICHE TECHNIQUE

Flacon de 60 ml avec système à vide

codes 409531 et 409520

ENSEMBLE DE DRAP



ATENCIÓN CAUTION ATTENTION ATENÇÃO

No abrir hasta el momento de su utilización. Riesgo de pinchazo con aguja. No introduzca el dedo en el entrante de la tapa.
 Do not open until use. Risk of puncture with the needle. Do not place the finger in the lid hole.
 Ne pas ouvrir avant le moment de l'utilisation. Risque de piqûre avec l'aiguille. N'insérez pas votre doigt dans la cavité du couvercle.
 Não abra até o momento de uso. Risco de picada de agulha. Não insira o dedo na reentrância da tampa.



SISTEMA PARA RECOGIDA DE MUESTRAS CON DISPOSITIVO DE TRANSFERENCIA INTEGRADO

SYSTEM FOR SAMPLE COLLECTION WITH INTEGRATED TRANSFER DEVICE
SYSTÈME POUR LA COLLECTE D'ÉCHANTILLONS AVEC DISPOSITIF DE TRANSFERT INTÉGRÉ
SISTEMA DE COLHEITA DE AMOSTRA COM DISPOSITIVO TRANSFERÊNCIA INTEGRADA

Para la recogida, almacenamiento y transporte de muestras de orina
For collection, storage and transportation of urine samples
 Pour la collecte, le stockage et le transport des échantillons d'urine
Para a colheita, armazenamento e transporte de amostras de urina

Recogida muestra / Sample collection / Collecte d'échantillons / Colheita de amostra:
 Siga las instrucciones de recogida de muestra indicadas por su facultativo o laboratorio.
Follow the instructions for sample collection indicated by the health personnel or laboratory.
 Suivez les instructions de prélèvement d'échantillons fournies par votre médecin ou votre laboratoire.
Siga as instruções de coleta de amostra fornecidas pelo seu médico ou laboratório.








1. Abra el recipiente y coloque la tapa en una superficie plana, boca arriba. / *Open container and place lid upside down on a flat surface.* / Ouvrez le recipient et placez le couvercle sur une surface plane, face vers le haut. / *Abra o recipiente e coloque a tampa sobre uma superfície plana, voltada para cima.*
2. Deposite la orina en el recipiente. / *Collect the urine on the container.* / Déposez l'urine dans le recipient. / *Coloque a urina no recipiente.*
3. Cierre el recipiente con precaución para no tocar el interior de la tapa. / *Cap the container avoiding the inner part of the lid to contact anything.* / Fermez le récipient avec précaution afin de ne pas toucher l'intérieur du couvercle. / *Feche o recipiente com cuidado para não tocar no interior da tampa.*
4. Retire la etiqueta de la tapa. / *Remove the label from the lid.* / Retirez l'étiquette du couvercle. / *Remova a etiqueta da tampa.*
5. Coloque el tubo de vacío con la tapa hacia abajo presionando hasta que se llene. / *Insert the vacuum tube upside down pressing down until it gets filled.* / Placez le tube à vide avec le bouchon vers le bas en appuyant jusqu'à ce qu'il soit plein. / *Coloque o tubo de vácuo com a tampa para baixo, pressionando até que esteja cheio.*
6. Entregue el recipiente y el/los tubos a su facultativo o laboratorio. / *Give the container and the tube/es back to the health personnel or laboratory.* / Renvoyez le récipient et le(s) tube(s) à votre médecin ou au laboratoire. / *Dê o recipiente e o(s) tubo(s) ao seu médico ou laboratório.*

DELTA LAB, S.L.
 Plaza de La Verneda 1, Pol. Ind. La Llana,
 08191 Rubí, Barcelona. España/Spain.
 www.deltalab.es



bit.ly/eifus - deltalab.es

RÉALISÉ	VERIFIÉ	APPROUVÉ
Pascal Montoya Département du Brand & Communication	Anna Mir Directeur Technique, AR, Qualité et Environnement	Mónica Torras Commercial Integration Directeur

DELTA LAB, S.L. Plaza de la Verneda, 1 - 08191 Rubí - Barcelona ESPAÑA/SPAIN
 www.deltalab.es - info@deltalabgroup.com